

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 27.08.2012, поданное компаниями «Consortio Tutela del Lambrusco di Modena», «Consortio Volontario Lambrusco Mantovano Doc.», «Consortio per la Tutela dei Vini Reggiano e Colli di Scandiano e di Canossa», Италия (далее - заявители) на решение об отказе в предоставлении правовой охраны на территории Российской Федерации знаку по международной регистрации № 1051676, при этом установлено следующее.

Комбинированный знак со словесным элементом «LAMBRUSCO» с конвенционным приоритетом от 25.06.2010 был зарегистрирован Международным бюро Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) 29.06.2010 № 1051676 в отношении товаров 33 класса МКТУ: «Vins de type Lambrusco produits conformément aux réglementations des mentions appellation d'origine protégée (AOP) et indication géographique protégée (IGP)».

Роспатентом 25.05.2012 было принято решение об отказе в предоставлении правовой охраны на территории Российской Федерации знаку по международной регистрации № 1051676 для всех заявленных товаров 33 класса МКТУ в связи с несоответствием обозначения требованиям пункта 1(3) статьи 1483 Кодекса (далее – решение Роспатента).

Решение Роспатента обосновано тем, что словесному элементу «LAMBRUSCO» заявленного обозначения в отношении товаров 33 класса МКТУ не может быть предоставлена самостоятельная правовая охрана, поскольку слово

«LAMBRUSCO» в итальянско-русском словаре трактуется как сорт винограда и вино из него. В заключении также приведены подробные сведения из сети Интернет о винограде и вине «LAMBRUSCO».

В палату по патентным спорам 27.08.2012 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к следующему:

- согласно правилам регулирования Европейского Сообщества в отношении охраняемых наименований мест происхождения (НМП) или географических указаний (ГУ) в области вин: товары, чья этикетка или представление не соответствуют условиям, не могут продаваться или экспортироваться. Названия сортов винограда и их синонимы, перечисленные в правилах, могут указываться на этикетке товара только с охраняемым НМП или ГУ;

- в отношении «LAMBRUSCO» указываются следующие названия охраняемых НМП или ГУ: «Lambrusco Grasparossa», «Lambrusco», «Lambrusco Salamino»;

- знак является коллективным, заявители – Консорциумы (форма объединения независимых предприятий и организаций с целью координации их предпринимательской деятельности);

- в соответствии с федеральным законодательством и законодательством Европейского Сообщества Консорциумы уполномочены защищать вина «LAMBRUSCO», контролировать и развивать производство, осуществлять контроль качества выпускаемой продукции. Также, только Консорциумы могут выдавать разрешение производителям вина использовать охраняемые НМП или ГУ со словом «LAMBRUSCO» при соответствии определенным требованиям;

- согласно Техническому Регламенту областями производства, подготовки и бутилирования вина «LAMBRUSCO» являются регионы «Модена», «Реджжио-Эмилья» и «Монтова», которые представлены соответствующими Консорциумами;

- таким образом, Консорциумы являются единственными организациями, которые имеют право использовать слово «LAMBRUSCO» в отношении вина и которые имеют право выдавать разрешение на использование этого словесного обозначения в отношении вин производителям;

- предоставление правовой охраны с исключением из самостоятельной охраны слова «LAMBRUSCO» может повлечь за собой использование и регистрацию знаков с элементом «LAMBRUSCO» на имя третьих лиц без разрешения Консорциумов.

В возражении заявителями указано на наличие в материалах дела заявки документов [1], подтверждающих указанные доводы.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и предоставить правовую охрану на территории Российской Федерации знаку по международной регистрации № 1051676 в отношении всех заявленных товаров 33 класса МКТУ в полном объеме.

На заседании коллегии, состоявшемся 18.10.2012, заявителями были представлены дополнительные материалы: устав коллективного знака [2].

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, палата по патентным спорам считает доводы, представленные заявителем, неубедительными.

С учетом даты конвенционного приоритета (25.06.2010) международной регистрации № 1051676 правовая база для оценки охраноспособности знака включает вышеуказанный Кодекс, и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 № 4322 (далее — Правила).

В соответствии с требованиями пункта 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, состоящих только из элементов, характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место, способ производства или сбыта. Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

Согласно подпункту (1.5) пункта 2.3 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, простые наименования товаров; обозначения категории качества

товаров; указание свойств товаров (в том числе носящие хвалебный характер); указания материала или состава сырья; указания веса, объема, цены товаров; даты производства товаров; данные по истории создания производства; видовые наименования предприятий; адреса изготовителей товаров и посреднических фирм; обозначения, состоящие частично или полностью из географических названий, которые могут быть восприняты как указания на место нахождения изготовителя товара.



Знак по международной регистрации № 1051676 является комбинированным и представляет собой композицию из стилизованного изображения бокала на фоне круга. В верхней части бокала размещен словесный элемент «LAMBRUSCO», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита. Предоставление правовой охраны знаку испрашивается в отношении товаров 33 класса МКТУ: «Vins de type Lambrusco produits conformément aux réglementations des mentions appellation d'origine protégée (AOP) et indication géographique protégée (IGP)».

Согласно словарным и информационным данным (<http://slovari.yandex.ru/>, <http://vino-italia.ru/>, <http://www.vinofil.ru/>, <http://www.luding.ru/ru/>, в частности «Объединенный словарь кулинарных терминов», «Энциклопедия по виноградарству и виноделию», «Справочник по виноградарству» и др.): Ламбруско (Lambrusco) — сорт черного (красного) винограда и вино из него. Этот сорт распространен прежде всего на равнине Эмилии, где виноградники Ламбруско простираются от восточной окраины Болоньи до окрестностей Пармы. Его можно встретить и в низине Мантуи, и даже в некоторых местах Трентино, где его используют в основном для производства молодых вин, и даже на юге Ломбардии. История этого винограда кроется в глубине веков. Речь идет о винограде Ламбруско, который знали даже этруски. На сегодняшний день семейство Ламбруско насчитывает около 60 подвидов.

Следует отметить, что заявителями не оспаривается информация о том, что слово «Lambrusco» обозначает и сорт винограда, и название итальянского вина из этого сорта винограда.

Принимая во внимание изложенное выше, коллегия пришла к выводу, что в отношении товаров 33 класса МКТУ слово «LAMBRUSCO» для российского потребителя характеризует товар, указывая на его наименование, а также материал или состав сырья, из которого он изготовлен.

Доводы заявителей об их коллективной деятельности в соответствии с федеральным законодательством (Италии) и законодательством Европейского Сообщества по осуществлению контроля качества выпускаемых вин «LAMBRUSCO» не опровергают восприятие обозначения «LAMBRUSCO» как сорта винограда. Указанное подтверждается и представленными заявителями документами. Так, в Уставе коллективного знака [2] приведена информация о том, что коллективный товарный знак может быть использован исключительно для того, чтобы распознавать вина, имеющие защищенное обозначение происхождения и защищенное географическое указание, перечисленные в Уставе («Lambrusco di Sorbara», «Lambrusco Salamino di Santa Croce», «Lambrusco Mantovano» и т.д.).

Целесообразно также отметить, что законодательства Италии и Европейского Сообщества не входят в правовую систему Российской Федерации. Кроме того, упомянутые доводы приведены без ссылки на конкретные нормы права вышеуказанных законодательств.

Таким образом, установлено, что словесный элемент «LAMBRUSCO» знака по международной регистрации № 1051676 характеризует продукцию из винограда, относящуюся к товарам 33 класса МКТУ, что является основанием для признания его не соответствующим требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

Вместе с тем, коллегия палаты по патентным спорам отмечает, что слово «LAMBRUSCO» не занимает доминирующего положения в международном знаке и может быть включено в него как неохраняемый элемент, что правомерно отмечено в решении Роспатента.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу:

отказать в удовлетворении возражения от 27.08.2012, оставить в силе решение Роспатента от 25.05.2012.